

FF 2024 www.fedlex.admin.ch La versione elettronica firmata è quella determinante



Termine di referendum: 18 aprile 2024

Decreto federale che approva la modifica della Convenzione sulla raccolta, il deposito e il ritiro di rifiuti nella navigazione sul Reno e nella navigazione interna

del 22 dicembre 2023

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera, visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)¹; visto il messaggio del Consiglio federale del 5 aprile 2023², decreta:

Art. 1

- ¹ La modifica del 22 giugno 2017³ della Convenzione del 9 settembre 1996⁴ sulla raccolta, il deposito e il ritiro di rifiuti nella navigazione sul Reno e nella navigazione interna è approvata.
- ² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificare le modifiche apportate alla Convenzione.

1 RS 101

² FF **2023** 999

³ FF **2023** 1003

4 RS **0.747.224.011**

2023-3777 FF 2024 35

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio degli Stati, 22 dicembre 2023 Consiglio nazionale, 22 dicembre 2023

La presidente: Eva Herzog Il presidente: Eric Nussbaumer La segretaria: Martina Buol Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Data della pubblicazione: 9 gennaio 2024 Termine di referendum: 18 aprile 2024